

PRIMER POCKET UNIFORMERS - LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

This fine selection of hand tools from Lyman performs the three most important steps in achieving a clean, uniform primer pocket and flash hole in preparation for seating a new primer. Each tool features an unbreakable, comfortable, cushioned, ergonomic polyurethane handle. Primer Pocket Uniformer cuts the primer pocket to a uniform depth so seating depth for all primers is the same to ensure uniform ignition through an entire batch of reloaded ammo. Collar is locked to a pre-set depth that conforms to SAAMI specifications.



Attributes

- Name: LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 749013133
- Mfr. No.: 7810218
- Size: Small
- Delivery weight: 0.043kg
- UPC: 011516702180

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)
- [English: Safety Instruction Guide for PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el UNIFORMADOR DE BOLSILLOS DE PERCUSIÓN LYMAN UNIFORMADOR DE BOLSILLOS DE PERCUSIÓN PEQUEÑO](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)
- [Suomi: Turvaohjeet PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)
- [Český: Bezpečnostní instrukce pro PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL](#)

Sicherheitsanleitung für PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Einleitung

Danke, dass du dich für den Lyman Primer Pocket Uniformer Small entschieden hast. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um dir zu helfen, eine saubere und einheitliche Zündhütchenöffnung zu erzielen, was die Leistung deiner nachgeladenen Munition verbessert. Um eine sichere und effektive Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die in diesem Leitfaden aufgeführten Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Werkzeug immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe das Werkzeug vor der Verwendung auf Schäden. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z.B. eine Schutzbrille, beim Gebrauch dieses Werkzeugs.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und vermeide Ablenkungen während der Benutzung des Werkzeugs.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenbewusstsein:** Das Werkzeug hat scharfe Kanten und Spitzen. Gehe vorsichtig damit um, um Schnitte oder Verletzungen zu vermeiden. Achte darauf, keine lockere Kleidung oder Schmuck zu tragen, die im Werkzeug hängen bleiben könnten.
- **Ergonomische Nutzung:** Nutze den gepolsterten Griff, um einen festen Halt zu gewährleisten und die Belastung während der Benutzung zu reduzieren. Wenn du während der Benutzung Unbehagen oder Schmerzen verspürst, stoppe sofort und konsultiere einen Fachmann.
- **Alterseinschränkungen:** Dieses Werkzeug ist nicht für die Benutzung durch Kinder vorgesehen. Bewahre es an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Minderjährigen auf.
- **Sichere Bedienung:** Übe beim Gebrauch des Werkzeugs keinen übermäßigen Druck aus. Lass das Werkzeug die Arbeit machen. Folge immer dem empfohlenen Verfahren zum Schneiden der Zündhütchenöffnungen, um Unfälle zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Materialien, einschließlich des Lyman Primer Pocket Uniformers, eines sauberen Arbeitsplatzes und eventuell weiterer Werkzeuge, die für das Nachladen benötigt werden.
- Stelle sicher, dass deine Zündhütchen und Munitionskomponenten organisiert und zugänglich sind.

2. Verwendung des Primer Pocket Uniformers:

- Halte das Werkzeug am gepolsterten Griff für einen bequemen Halt.
- Positioniere das Werkzeug über der Zündhütchenöffnung des Patronenfalls.
- Drücke vorsichtig nach unten, bis der Kragen mit dem Fall in Kontakt kommt und das Werkzeug auf die voreingestellte Tiefe schneidet.
- Drehe das Werkzeug leicht, falls nötig, um einen gleichmäßigen Schnitt zu gewährleisten, aber vermeide übermäßigen Druck.

3. Nach der Benutzung:

- Reinige das Werkzeug nach jedem Gebrauch, um eine Rückstandbildung zu verhindern.
- Bewahre das Werkzeug an einem sicheren Ort auf, vorzugsweise in einem Schutzgehäuse oder einer Tasche.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Werkzeug gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wenn das Werkzeug irreparabel beschädigt ist, ziehe in Betracht, die Materialien, wo möglich, zu recyceln.
- Entsorge das Werkzeug nicht im regulären Haushaltsmüll.

Kontaktinformation für weitere Unterstützung

Für Anfragen zum Lyman Primer Pocket Uniformer Small ziehe bitte die Kontaktdaten des Herstellers auf der Verpackung zu Rate oder besuche die Website des Herstellers für weitere Informationen.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung bei der Verwendung des Lyman Primer Pocket Uniformer Small gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der lokalen Vorschriften, wenn du mit Nachladewerkzeugen umgehst. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen Richtlinien.

Safety Instruction Guide for PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Introduction

Thank you for choosing the Lyman Primer Pocket Uniformer Small. This tool is designed to help you achieve a clean and uniform primer pocket, enhancing the performance of your reloaded ammunition. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Always use the tool in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the workspace is clean and free of obstructions.
- Keep the tool out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the tool for any damage before use. Do not use if damaged.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when using this tool.
- Be aware of your surroundings and avoid distractions while using the tool.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Awareness:** The tool has sharp edges and points. Handle with care to avoid cuts or injuries. Ensure that you are not wearing loose clothing or jewelry that could get caught in the tool.
- **Ergonomic Use:** Use the cushioned handle to maintain a firm grip and reduce strain during use. If you experience discomfort or pain while using the tool, stop immediately and consult a professional.
- **Age Restrictions:** This tool is not intended for use by children. Keep it stored in a secure location away from minors.
- **Safe Operation:** Do not apply excessive force when using the tool. Allow the tool to do the work. Always follow the recommended procedure for cutting primer pockets to avoid accidents.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary materials, including the Lyman Primer Pocket Uniformer, a clean workspace, and any additional tools required for reloading.
- Ensure that your primers and ammunition components are organized and accessible.

2. Using the Primer Pocket Uniformer:

- Hold the tool by the cushioned handle for a comfortable grip.
- Position the tool over the primer pocket of the cartridge case.
- Gently press down until the collar engages with the case, ensuring that the tool cuts to the preset depth.
- Rotate the tool slightly if needed to ensure an even cut, but avoid excessive force.

3. PostUse Care:

- Clean the tool after each use to prevent residue buildup.
- Store the tool in a safe location, preferably in a protective case or pouch.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool in accordance with local regulations.
- If the tool is damaged beyond repair, consider recycling the materials where possible.
- Do not dispose of the tool in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the Lyman Primer Pocket Uniformer Small, please refer to the manufacturer's contact details provided on the packaging or visit the manufacturer's website for more information.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience while using the Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Always prioritize safety and compliance with local regulations when handling and using any reloading tools. Thank you for your attention to these guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el UNIFORMADOR DE BOLSILLOS DE PERCUSIÓN LYMAN UNIFORMADOR DE BOLSILLOS DE PERCUSIÓN PEQUEÑO

Introducción

Gracias por elegir el Uniformador de Bolsillos de Percusión Lyman Pequeño. Esta herramienta está diseñada para ayudarte a lograr un bolsillo de percusión limpio y uniforme, mejorando el rendimiento de tu munición recargada. Para asegurar un uso seguro y efectivo de este producto, por favor lee y sigue las instrucciones de seguridad que se describen en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa la herramienta de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona la herramienta en busca de daños antes de usarla. No la uses si está dañada.
- Usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, al utilizar esta herramienta.
- Mantente consciente de tu entorno y evita distracciones mientras usas la herramienta.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Conciencia de Peligros:** La herramienta tiene bordes y puntas afiladas. Maneja con cuidado para evitar cortes o lesiones. Asegúrate de no llevar ropa suelta o joyas que puedan engancharse en la herramienta.
- **Uso Ergonómico:** Usa el mango acolchado para mantener un agarre firme y reducir la tensión durante el uso. Si sientes incomodidad o dolor mientras usas la herramienta, detente inmediatamente y consulta a un profesional.
- **Restricciones de Edad:** Esta herramienta no está destinada para uso por niños. Mantenla almacenada en un lugar seguro, lejos de menores.
- **Operación Segura:** No apliques fuerza excesiva al usar la herramienta. Permite que la herramienta haga el trabajo. Siempre sigue el procedimiento recomendado para cortar los bolsillos de percusión para evitar accidentes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todos los materiales necesarios, incluyendo el Uniformador de Bolsillos de Percusión Lyman, un área de trabajo limpia y cualquier herramienta adicional requerida para la recarga.
- Asegúrate de que tus primers y componentes de munición estén organizados y accesibles.

2. Uso del Uniformador de Bolsillos de Percusión:

- Sostén la herramienta por el mango acolchado para un agarre cómodo.
- Coloca la herramienta sobre el bolsillo de percusión del cartucho.
- Presiona suavemente hacia abajo hasta que el collar se enganche con el cartucho, asegurándote de que la herramienta corte a la profundidad preestablecida.
- Gira la herramienta ligeramente si es necesario para asegurar un corte uniforme, pero evita aplicar fuerza excesiva.

3. Cuidado PostUso:

- Limpia la herramienta después de cada uso para prevenir la acumulación de residuos.
- Almacena la herramienta en un lugar seguro, preferiblemente en una funda o estuche protector.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha la herramienta de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si la herramienta está dañada más allá de la reparación, considera reciclar los materiales cuando sea posible.
- No deseches la herramienta en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con el Uniformador de Bolsillos de Percusión Lyman Pequeño, consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados en el empaque o visita el sitio web del fabricante para más información.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva mientras usas el Uniformador de Bolsillos de Percusión Lyman Pequeño. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las regulaciones locales al manejar y usar cualquier herramienta de recarga. Gracias por tu atención a estas directrices.

Guide de sécurité pour le PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Introduction

Merci d'avoir choisi le Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Cet outil est conçu pour vous aider à obtenir un logement de amorce propre et uniforme, améliorant ainsi les performances de vos munitions rechargées. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

Directives de sécurité générales

- Utilisez toujours l'outil conformément aux instructions du fabricant.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre et dégagé d'obstacles.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez l'outil pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Portez un équipement de protection individuelle approprié (EPI), comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de cet outil.
- Soyez conscient de votre environnement et évitez les distractions pendant l'utilisation de l'outil.
- Signalez tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Connaissance des dangers** : L'outil a des bords et des pointes tranchants. Manipulez-le avec soin pour éviter les coupures ou blessures. Assurez-vous de ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient se coincer dans l'outil.
- **Utilisation ergonomique** : Utilisez la poignée rembourrée pour maintenir une prise ferme et réduire la fatigue pendant l'utilisation. Si vous ressentez de l'inconfort ou de la douleur en utilisant l'outil, arrêtez immédiatement et consultez un professionnel.
- **Restrictions d'âge** : Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Gardez-le stocké dans un endroit sécurisé, loin des mineurs.
- **Fonctionnement sûr** : Ne forcez pas l'outil lors de son utilisation. Laissez l'outil faire le travail. Suivez toujours la procédure recommandée pour couper les logements de amorce afin d'éviter les accidents.

Instructions d'installation et d'utilisation

1. Préparation :

- Rassemblez tous les matériaux nécessaires, y compris le Lyman Primer Pocket Uniformer, un espace de travail propre et tout outil supplémentaire requis pour le rechargement.
- Assurez-vous que vos amorces et composants de munitions sont organisés et accessibles.

2. Utilisation du Primer Pocket Uniformer :

- Tenez l'outil par la poignée rembourrée pour une prise confortable.
- Positionnez l'outil audessus du logement de l'amorce de la douille.
- Appuyez doucement jusqu'à ce que le collier s'engage avec la douille, en vous assurant que l'outil coupe à la profondeur prédéfinie.
- Faites légèrement pivoter l'outil si nécessaire pour garantir une coupe uniforme, mais évitez de forcer.

3. Entretien après utilisation :

- Nettoyez l'outil après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus.
- Rangez l'outil dans un endroit sûr, de préférence dans un étui ou une pochette de protection.

Instructions de mise au rebut

- Éliminez l'outil conformément aux réglementations locales.
- Si l'outil est endommagé au-delà de toute réparation, envisagez de recycler les matériaux si possible.
- Ne jetez pas l'outil dans les déchets ménagers ordinaires.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation du Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Priorisez toujours la sécurité et le respect des réglementations locales lors de la manipulation et de l'utilisation de tout outil de rechargement. Merci de votre attention à ces directives.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Introduzione

Grazie per aver scelto il Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Questo strumento è progettato per aiutarti a ottenere un alloggiamento per il primer pulito e uniforme, migliorando le prestazioni delle tue munizioni ricaricate. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre lo strumento in conformità con le istruzioni del produttore.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Tieni lo strumento fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Controlla lo strumento per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Indossa l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza, durante l'uso di questo strumento.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e evita distrazioni mentre utilizzi lo strumento.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Consapevolezza dei Rischi:** Lo strumento ha bordi e punte affilate. Maneggialo con cura per evitare tagli o infortuni. Assicurati di non indossare abbigliamento o gioielli larghi che potrebbero impigliarsi nello strumento.
- **Uso Ergonomico:** Utilizza il manico imbottito per mantenere una presa salda e ridurre l'affaticamento durante l'uso. Se avverti disagio o dolore durante l'uso dello strumento, fermati immediatamente e consulta un professionista.
- **Restrizioni di Età:** Questo strumento non è destinato all'uso da parte di bambini. Tienilo riposto in un luogo sicuro lontano dai minori.
- **Operazione Sicura:** Non applicare una forza eccessiva durante l'uso dello strumento. Lascia che sia lo strumento a fare il lavoro. Segui sempre la procedura raccomandata per il taglio degli alloggiamenti dei primer per evitare incidenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti i materiali necessari, incluso il Lyman Primer Pocket Uniformer, un'area di lavoro pulita e qualsiasi altro strumento richiesto per la ricarica.
- Assicurati che i tuoi primer e i componenti delle munizioni siano organizzati e accessibili.

2. Utilizzo del Primer Pocket Uniformer:

- Tieni lo strumento per il manico imbottito per una presa confortevole.
- Posiziona lo strumento sopra l'alloggiamento del primer del bossolo della cartuccia.
- Premi delicatamente verso il basso fino a quando il collare non si innesta con il bossolo, assicurandoti che lo strumento tagli alla profondità preimpostata.
- Ruota leggermente lo strumento se necessario per garantire un taglio uniforme, ma evita di applicare una forza eccessiva.

3. Cura PostUso:

- Pulisci lo strumento dopo ogni utilizzo per prevenire l'accumulo di residui.
- Riponi lo strumento in un luogo sicuro, preferibilmente in una custodia o borsa protettiva.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci lo strumento in conformità con le normative locali.
- Se lo strumento è danneggiato oltre la riparazione, considera il riciclo dei materiali dove possibile.
- Non smaltire lo strumento nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti il Lyman Primer Pocket Uniformer Small, ti preghiamo di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti sulla confezione o di visitare il sito web del produttore per ulteriori informazioni.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace durante l'uso del Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Ricorda sempre di dare priorità alla sicurezza e di rispettare le normative locali quando maneggi e utilizzi strumenti per la ricarica. Grazie per la tua attenzione a queste linee guida.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Lyman Primer Pocket Uniformer Small. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc Ci osiągnąć czyste i jednolite gniazdo spłonki, co zwiększa wydajność Twojej ponownie załadowanej amunicji. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu, prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w tej instrukcji.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Zawsze używaj narzędzia zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
- Trzymaj narzędzie z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdź narzędzie pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne, podczas korzystania z tego narzędzia.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i unikaj rozprośnień podczas korzystania z narzędzia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- **Świadomość zagrożeń:** Narzędzie ma ostre krawędzie i punkty. Obsługuj je ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń lub obrażeń. Upewnij się, że nie nosisz luźnych ubrań ani biżuterii, które mogą utknąć w narzędziu.
- **Ergonomiczne użycie:** Używaj wyściełanej rączki, aby zachować pewny chwyt i zredukować napięcie podczas użycia. Jeśli odczuwasz dyskomfort lub ból podczas korzystania z narzędzia, natychmiast przestań i skonsultuj się z profesjonalistą.
- **Ograniczenia wiekowe:** To narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Przechowuj je w bezpiecznym miejscu z dala od nieletnich.
- **Bezpieczna obsługa:** Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania narzędzia. Pozwól narzędziu wykonać pracę. Zawsze stosuj się do zalecanej procedury cięcia gniazd spłonki, aby uniknąć wypadków.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne materiały, w tym Lyman Primer Pocket Uniformer, czyste miejsce pracy oraz wszelkie dodatkowe narzędzia potrzebne do reloading.
- Upewnij się, że Twoje spłonki i komponenty amunicji są zorganizowane i dostępne.

2. Używanie Lyman Primer Pocket Uniformer:

- Trzymaj narzędzie za wyściełaną rączkę, aby uzyskać wygodny chwyt.
- Umieść narzędzie nad gniazdem spłonki w łusce naboju.
- Delikatnie naciśnij w dół, aż kołnierz zaangażuje się z łuską, upewniając się, że narzędzie tnie na wstępnie ustawionej głębokości.
- Lekko obróć narzędzie, jeśli to konieczne, aby zapewnić równomierne cięcie, ale unikaj nadmiernej siły.

3. Pielęgnacja po użyciu:

- Oczyszczyć narzędzie po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się resztek.
- Przechowuj narzędzie w bezpiecznym miejscu, najlepiej w ochronnym etui lub torbie.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli narzędzie jest uszkodzone ponad naprawę, rozważ recykling materiałów, gdzie to możliwe.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów domowych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących Lyman Primer Pocket Uniformer Small, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta podanymi na opakowaniu lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Podsumowanie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzeganie lokalnych przepisów podczas obsługi i używania jakichkolwiek narzędzi do reloading. Dziękujemy za uwagę na te wytyczne.

Turvaohjeet PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN

PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lyman Primer Pocket Uniformer Small työkalun. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan sinua saavuttamaan puhdas ja tasainen sytytinpaikka, mikä parantaa uudelleenladatun ammuksen suorituskkyä. Varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata tässä oppaassa esitettyjä turvaohjeita.

Yleiset Turvaohjeet

- Käytä työkalua aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja esteetön.
- Pidä työkalu lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos työkalu on vaurioitunut.
- Käytä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, työkalua käyttäessäsi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja vältä häiriötekijöitä työkalua käyttäessäsi.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käyttöön

- **Vaaratietoisuus:** Työkalussa on teräviä reunoja ja kärkiä. Käsittele varovasti, jotta vältät viiltohaavat tai vahingot. Varmista, ettet käytä löysiä vaatteita tai koruja, jotka voisivat jäädä kiinni työkaluun.
- **Ergonominen käyttö:** Käytä pehmustettua kahvaa pitämään tiukkaa otetta ja vähentämään rasitusta käytön aikana. Jos tunnet epämukavuutta tai kipua työkalua käyttäessäsi, lopeta heti ja kysy neuvoa ammattilaiselta.
- **Ikärajoitukset:** Tätä työkalua ei ole tarkoitettu lasten käyttöön. Säilytä se turallisessa paikassa poissa alaikäisten ulottuvilta.
- **Turvallinen käyttö:** Älä käytä liiallista voimaa työkalua käyttäessäsi. Anna työkalun tehdä työ. Noudata aina suositeltuja menettelyjä sytytinpaikkojen leikkaamiseksi onnettomuuksien välttämiseksi.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat materiaalit, mukaan lukien Lyman Primer Pocket Uniformer, puhdas työskentelyalue ja muut lataukseen tarvittavat työkalut.
- Varmista, että sytyttimesi ja ammuksen komponentit ovat järjestettyinä ja helposti saatavilla.

2. Primer Pocket Uniformerin käyttäminen:

- Pidä työkalua pehmustetusta kahvasta mukavassa otteessa.
- Aseta työkalu patruunan sytytinpaikan päälle.
- Paina kevyesti alas, kunnes kaulus lukittuu paikalleen, varmistaen, että työkalu leikkaa esiasetettuun syvyyteen.
- Käännä työkalua hieman tarvittaessa varmistaaksesi tasaisen leikkauksen, mutta vältä liiallista voimaa.

3. Käytön jälkeinen hoito:

- Puhdista työkalu jokaisen käytön jälkeen, jotta vältetään jäännösten kertymistä.
- Säilytä työkalu turallisessa paikassa, mieluiten suojakotelossa tai pussissa.

Hävitysohjeet

- Hävitä työkalu paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Jos työkalu on vaurioitunut korjauskelvottomaksi, harkitse materiaalien kierrättämistä, jos mahdollista.
- Älä hävitä työkalua tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja Tukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä Lyman Primer Pocket Uniformer Small tuotteesta, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on ilmoitettu pakkauksessa, tai vieraile valmistajan verkkosivustolla saadaksesi lisätietoja.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi Lyman Primer Pocket Uniformer Small työkalua. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja noudattaa paikallisia sääntöjä käsitellessäsi ja käyttäessäsi lataustyökaluja. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin ohjeisiin.

Säkerhetsinstruktionsguide för PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Introduktion

Tack för att du valt Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Detta verktyg är utformat för att hjälpa dig att uppnå en ren och enhetlig tändhåll, vilket förbättrar prestandan hos din omladdade ammunition. För att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid verktyget i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från hinder.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera verktyget för eventuella skador innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon, när du använder detta verktyg.
- Var medveten om din omgivning och undvik distraktioner medan du använder verktyget.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till lämpliga myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskmedvetenhet:** Verktyget har vassa kanter och spetsar. Hantera med försiktighet för att undvika skärskador eller andra skador. Se till att du inte bär lösa kläder eller smycken som kan fastna i verktyget.
- **Ergonomisk användning:** Använd det vadderade handtaget för att upprätthålla ett fast grepp och minska belastningen under användning. Om du upplever obehag eller smärta medan du använder verktyget, sluta omedelbart och rådfråga en professionell.
- **Åldersbegränsningar:** Detta verktyg är inte avsett för användning av barn. Förvara det på en säker plats bortom minderårigas räckhåll.
- **Säker drift:** Tillämpa inte överdrivet tryck när du använder verktyget. Låt verktyget göra jobbet. Följ alltid den rekommenderade proceduren för att skära tändhåll för att undvika olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga material, inklusive Lyman Primer Pocket Uniformer, en ren arbetsyta och eventuella ytterligare verktyg som behövs för omladdning.
- Se till att dina tändare och ammunitionens komponenter är organiserade och lättillgängliga.

2. Användning av Primer Pocket Uniformer:

- Håll verktyget i det vadderade handtaget för ett bekvämt grepp.
- Placera verktyget över tändhålet på patronhylsan.
- Tryck försiktigt ner tills kragen engagerar sig med hylsan, och se till att verktyget skär till det förinställda djupet.
- Roter verktyget något om det behövs för att säkerställa ett jämnt snitt, men undvik överdrivet tryck.

3. Efter användning:

- Rengör verktyget efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av rester.
- Förvara verktyget på en säker plats, helst i ett skyddande fodral eller påse.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera verktyget i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om verktyget är skadat bortom reparation, överväg att återvinna materialen där det är möjligt.
- Kassera inte verktyget i vanlig hushållsavfall.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor angående Lyman Primer Pocket Uniformer Small, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som anges på förpackningen eller besök tillverkarens webbplats för mer information.

Avslutning

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala föreskrifter när du hanterar och använder några omladdningsverktyg. Tack för din uppmärksamhet på dessa riktlinjer.

Bezpečnostní instrukce pro PRIMER POCKET UNIFORMERS LYMAN PRIMER POCKET UNIFORMER SMALL

Úvod

Děkujeme, že jste si zvolili Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Tento nástroj je navržen tak, aby vám pomohl dosáhnout čistého a jednotného prostoru pro zápalky, což zlepší výkon vašeho přebíjeného střeliva. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte nástroj v souladu s pokyny výrobce.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez překážek.
- Držte nástroj mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před použitím zkontrolujte nástroj na případné poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Při používání tohoto nástroje noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle.
- Buďte si vědomi svého okolí a vyhněte se rozptýlení při používání nástroje.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Povědomí o nebezpečí:** Nástroj má ostré hrany a body. Zacházejte s ním opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám nebo zraněním. Zajistěte, aby na sobě neměli volné oblečení nebo šperky, které by se mohly zachytit v nástroji.
- **Ergonomické používání:** Používejte polstrovanou rukojeť pro udržení pevného úchopu a snížení namáhání během používání. Pokud během používání nástroje pocítíte nepohodlí nebo bolest, okamžitě přestaňte a poraďte se s odborníkem.
- **Věkové omezení:** Tento nástroj není určen pro použití dětmi. Uchovávejte ho na bezpečném místě mimo dosah nezletilých.
- **Bezpečná obsluha:** Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání nástroje. Nechte nástroj, aby vykonal svou práci. Vždy dodržujte doporučený postup pro úpravu prostorů pro zápalky, abyste se vyhnuli nehodám.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné materiály, včetně Lyman Primer Pocket Uniformer, čistého pracovního prostoru a jakýchkoli dalších nástrojů potřebných pro přebíjení.
- Ujistěte se, že vaše zápalky a komponenty munice jsou uspořádány a snadno přístupné.

2. Použití Primer Pocket Uniformer:

- Držte nástroj za polstrovanou rukojeť pro pohodlný úchop.
- Umístěte nástroj nad prostor pro zápalky nábojnice.
- Jemně zatlačte dolů, dokud se límec nezapojí do pouzdra, přičemž zajistěte, že nástroj řeže na přednastavenou hloubku.
- Pokud je to nutné, mírně otočte nástroj, abyste zajistili rovnoměrný řez, ale vyhněte se nadměrné síle.

3. Údržba po použití:

- Po každém použití nástroj vyčistěte, abyste zabránili hromadění zbytků.
- Uložte nástroj na bezpečné místo, nejlépe do ochranného pouzdra nebo obalu.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte nástroj v souladu s místními předpisy.
- Pokud je nástroj poškozený a nelze jej opravit, zvažte recyklaci materiálů, kde je to možné.
- Není povoleno likvidovat nástroj v běžném domácím odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se Lyman Primer Pocket Uniformer Small se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené na obalu nebo navštivte webové stránky výrobce pro více informací.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání Lyman Primer Pocket Uniformer Small. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních předpisů při manipulaci a používání jakýchkoli nástrojů pro přebíjení. Děkujeme vám za pozornost k těmto pokynům.